

Жеке тұлғаның ағымдағы шотын ашу туралы, халықаралық VISA International төлем жүйесінің дебеттік төлем карточкасын беру және пайдалану туралы қосылу туралы шартының 2 қосымшасы/Приложение 2 к Договору о присоединении об открытии текущего счета физического лица, о выдаче и использовании дебетной платежной карточки международной платежной системе VISA International



Кір./Вх. № _____

« _____ » _____ Ж./Г.
(Өтініш беру күні/дата подачи Заявления)

Халықаралық VISA International төлем жүйесінің қосымша дебеттік карточкасын шығаруға арналған өтініш ¹ / Заявление ¹ на выпуск дополнительной дебетной платежной карточки международной платежной системы VISA International	
Қ.	Г.
Осымен мен, _____ <i>(Негізгі карточканың Клиентінің тегі, аты, әкесінің аты (болған кезде) толық көрсетіледі)</i> Банк ВТБ (Қазақстан) Акционерлік қоғамы Еншілес ұйымымен (бұдан әрі – Банк) жасалған, барлық қосымшалармен (өзгерістермен/толықтырулармен) Жеке тұлғаның ағымдағы шотын ашу туралы, халықаралық VISA International төлем жүйесінің дебеттік төлем карточкасын беру және пайдалану туралы қосылу шартының шеңберінде халықаралық VISA International төлем жүйесінің қосымша дебеттік төлем карточкасын шығаруға арналған өтінішке (бұдан әрі – Өтініш) қол қою арқылы (бұдан әрі – Шарт) ² Банкке Негізгі карточканың (Негізгі карточканың ағымдағы шотының) халықаралық VISA International	Настоящим я, _____, <i>(указывается фамилия, имя, отчество (при наличии) Клиента Основной карточки полностью)</i> путем подписания Заявления на выпуск дополнительной дебетной платежной карточки международной платежной системы VISA International (далее – Заявление) в рамках заключенного с Дочерней организацией Акционерным обществом Банк ВТБ (Казахстан) (далее – Банк) Договора присоединения об открытии текущего счета физического лица, о выдаче и использовании дебетной платежной карточки международной платежной системы VISA International со всеми приложениями (изменениями/дополнениями) (далее – Договор ²), уполномочиваю Банк выпустить дополнительную дебетную платежную карточку международной платежной

¹ Банк барлық белгілерді ұсынғаннан кейін, осы Өтініш Шарттың ажырамас бөлігі болып табылады/Настоящее Заявление после предоставления всех отметок Банком будет являться неотъемлемой частью Договора. Әр баған толтырылуы тиіс, бағанда деректер болмаған жағдайда, сызықша қойылады. Осы Өтініштің әр беті Клиенттің тарапынан – Клиенттің қолымен куәландырылуы, Банктің тарапынан – Банктің операциялық бөлімшесінің маманының мөртаңбасымен куәландырылуы тиіс/Каждая графа должна быть заполнена, в случае отсутствия данных в графе ставится прочерк. Каждая страница настоящего Заявления должна быть со стороны Клиента - заверена подписью Клиента, со стороны Банка - заверена штампом специалиста операционного подразделения Банка.

² Банктің Интернет желісіндегі ресми сайтында <http://www.vtb-bank.kz> орналастырылған және Банктің операциялық бөлімше маманымен танысуға ұсынылған, барлық қосымшалармен (өзгерістермен/толықтырулармен) Шарттың талаптарымен Клиент толық көлемінде танысты және Шарттың талаптары, оның барлық қосымшалары (өзгерістері/толықтырулары), Шартқа өзгерістер мен толықтырулар енгізу тәртібі оған ұғынықты және түсінікті, оларды қандай да бір қарсылықсыз және ескертусіз қабылдайды және Клиент Банкке келешекте оларға қатысты наразылық білдірмейді/С условиями Договора со всеми приложениями (изменениями/дополнениями), размещенными в сети Интернет на официальном сайте Банка: <http://www.vtb-bank.kz> и распечатанными специалистом операционного подразделения Банка, Клиент ознакомлен в полном объеме, условия Договора и все его приложения (изменения/дополнения), порядок внесения изменений и дополнений в Договор, ему понятны и ясны, принимает их без каких-либо возражений и замечаний, и в дальнейшем претензий в отношении них Клиент предъявлять Банку не будет.

Клиенттің атынан /От Клиента:

(қолы/подпись)

Банк атынан/от Банка:
мөртаңбаның орны

төлем жүйесінің қосымша дебеттік төлем карточкасын (бұдан әрі – Қосымша карточка) беруге, сондай-ақ осы өтініште көрсетілген ақпараттың есебімен басқа қызметтерді ұсынуға өкілдік беремін	системы VISA International (далее – Дополнительная карточка) к Основной карточке (текущему счету Основной карточки), а также предоставит иные услуги с учетом информации, указанной в настоящем Заявлении.
--	--

I. ЖАЛПЫ АҚПАРАТ/ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

Қосымша карточканың типі/Тип Дополнительной карточки: <input type="checkbox"/> Visa Electron <input type="checkbox"/> Visa Classic <input type="checkbox"/> Visa Gold <input type="checkbox"/> Visa Platinum «Прайм» Пакетінің шеңберінде/В рамках «Прайм» Пакета (тек Visa Gold Қосымша карточкаға қатысты/только в отношении Дополнительной карточки Visa Gold): <input type="checkbox"/> Иә /Да <input type="checkbox"/> Жоқ /Нет	
Қосымша карточка оған кіру құралы болып табылатын ағымдағы шоттың валютасы:/Валюта текущего счёта, средством доступа к которому будет являться Дополнительная карточка:	<input type="checkbox"/> Теңге/Тенге <input type="checkbox"/> Ресей рублі/Российский рубль <input type="checkbox"/> Еуро/Евро <input type="checkbox"/> АҚШ доллары/Доллар США
Қосымша карточканы жедел шығару: (Астана, Алматы қ.к. үшін ғана)/ Срочный выпуск Дополнительной карточки: (только для гг. Астана, Алматы): <input type="checkbox"/> Иә /Да <input type="checkbox"/> Жоқ /Нет	

II. ҚОСЫМША КАРТОЧКАНЫҢ ҰСТАУШЫ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР (бұдан әрі – Қосымша карточканың Ұстаушысы):/ СВЕДЕНИЯ О ДЕРЖАТЕЛЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ КАРТОЧКИ (далее – Держатель Дополнительной карточки):

Тегі/Фамилия:	<input type="text"/>															
Аты/Имя:	<input type="text"/>															
Әкесінің аты/Отчество:	<input type="text"/>															
Жынысы/Пол:	<input type="checkbox"/> Әйел/Женский <input type="checkbox"/> Ер/Мужской															
Туылған күні/Дата рождения:	к/д	к/д	а/м	а/м	ж/з	ж/з	ж/з	ж/з	Туылған жері/Место рождения	<input type="text"/>						
ҚР Азаматтығы/Гражданство РК:	<input type="checkbox"/> Иә /Да <input type="checkbox"/> Жоқ /Нет															
Резиденттігі/Резидентство:	<input type="checkbox"/> Резидент/Резидент <input type="checkbox"/> Бирезидент/Нерезидент															
Жеке басын куәландыратын құжат/Документ, удостоверяющий личность:	<u>Құжаттың түрі/Вид документа:</u> <input type="checkbox"/> төлқұжат/паспорт (шетелдік төлқұжат/заграничный паспорт) <input type="checkbox"/> жеке куәлік/удостоверение личности <input type="checkbox"/> Қазақстан Республикасында шетелдіктің тұру ықтиярхаты /вид на жительство иностранца в Республике Казахстан <input type="checkbox"/> азаматтығы жоқ адамның куәлігі /удостоверение лица без гражданства <input type="checkbox"/> туу туралы куәлік/свидетельство о рождении															
Жеке басын куәландыратын құжаттың сериясы мен нөмірі/Серия и номер документа, удостоверяющего личность:	<input type="text"/>															
Жеке басын куәландыратын құжаттың берілген күні /Дата выдачи документа, удостоверяющего личность:	<input type="text"/>															
Жеке басын куәландыратын құжаттың әрекет ету мерзімі /Срок действия документа, удостоверяющего личность:	<input type="text"/>															

Клиенттің атынан /От Клиента:

 (қолы/подпись)

Банк атына/от Банка:
 мөртаңбаның орны

International төлем жүйесінің төлем карточкаларын пайдалану қағидаларының талаптарымен және мазмұндарымен, Шартқа өзгерістер мен толықтырулар енегізу тәртібімен толық көлемінде өзінің танысқанын және келісетінін растайды, оларды орындауға міндеттенеді;

- осы Өтініште көрсетілген барлық ақпарат/деректер дәйекті болып табылады, сондай-ақ Банкке/оның қызметкерлеріне осы Өтініштің мәніне және тұтас алғанда Банктің қатынастарына қатысты, ұсынылған және кез келген ақпаратты/деректерді тексеруге өкілдік береді деп растайды. Кез келген ақпарат өзгерген жағдайда Банкті Шартта белгіленген тәртіпте құлақтандыруға міндеттенеді. Өтініште көрсетілген деректер Банкпен алаяқтық операцияларды болдырмау мақсатында пайдаланылуы мүмкін екендігіне келіседі. ағымдағы шотқа қатысты кез келген мәселелер туындаған кезде және ақпаратты тапсыру үшін, Банк олармен тіркелген/тұрғылықты жері бойынша, жұмыс орны бойынша, барлық ұсынылған (Банкте бар) телефондар бойынша, мекен-жайлар, электрондық пошта ж.т.б. бойынша байланысуына қарсы болмайды;

- барлық қосымшалармен (толықтырулармен/өзгерістермен) Шарт, Ережелер, Банк Тарифтері Банктің Интернет желісіндегі сайтында орналастырылғаны, сондай-ақ төлем карточкасын пайдаланған кезде туындайтын ықтимал тәуекелдермен, төлем карточкаларын қауіпсіз пайдалану жөніндегі, соның ішінде Банктің Интернет желісіндегі сайтының тиісті бөлімінде көрсетілген ұсыныстармен есекерілгендігі туралы ескерілді;

- Банкке осы Өтініште және Банкке тапсырылатын (не ауызша хабарланған) басқа құжаттарда көрсетілген дербес деректерді қоса алып, деректерді ұсынады және оларды жинауға және өңдеуге (Банкпен бірге және/немесе оның тапсырмасы бойынша (соның ішінде келешекте) әрекет ететін үшінші тұлғаларға тапсыруды, трансшекаралық тапсыруды және Банктен, солай Банкпен бірге және/немесе оның тапсырмасы бойынша әрекет ететін не жұмыстарды орындау/қызметтерді көрсету/ынтымақтастықты жүзеге асыру үшін не міндеттемелерді орындау, қызмет көрсетуді жүзеге асыру және/немесе банк алдындағы берешекті өндіріп алу (соның ішінде берешекке қызмет көрсету және/немесе жинау бойынша функцияларын және/немесе өкілеттігін Банк тапсырған жағдайда), Банк міндеттемелерді орындауды үшінші тұлғалардан қабылдау, ақпаратпен алмасу, есептілікті жасақтау/шоғырландыру/ұсыну, Банкті бақылау, тексеру және/немесе қызметін талдау үшін аутсорсинг талаптарында қатысатын үшінші тұлғалардан әртүрлі өнімдерді/қызметтерді (соның ішінде келешекте) алуды қоса алып) алуға келісімін береді. Дербес деректердің тізбегі, оларды өңдеу тәсілі, мақсаттары, оның ішінде осы келісім әрекет ететін мерзім Шартта жазылды. Келісім қолжетімді не Банкке белгілі не олар Банкке белгілі немесе қолжетімді болатын, Қосымша карточканың Ұстаушысына қатысты деректерге және кез келген басқа ақпаратқа қатысты таралады.

Банкке үшінші тұлғалардың дербес деректерін ұсынған және/немесе Қосымша карточканың Ұстаушысы қандай да бір құжаттарда көрсеткен жағдайда, Қосымша карточканың Ұстаушысы ол Банкке олардың дербес

(дополнениями/изменениями) в полном объеме, Правил пользования платежными карточками международной платежной системы VISA International (далее – Правила), выпускаемыми Банком, порядком внесения изменений и дополнений в Договор, обязуется их выполнять;

- подтверждает, что вся информация/данные, указанная (-ые) в настоящем Заявлении, являются достоверной (-ыми), а также уполномочивает Банк/его работников проверять предоставленную, и любую, касающуюся предмета данного Заявления и в целом отношений с Банком информацию/данные. В случае изменения любой информации, обязуется в порядке, установленном Договором, оповестить Банк. Согласен (-на), что данные, указанные в Заявлении, могут быть использованы Банком в целях предотвращения мошеннических операций. При возникновении любых вопросов относительно текущего счета и для передачи информации, не возражает, чтобы Банк связывался с ним по месту регистрации/жительства, по месту работы, по всем предоставленным (имеющимся в Банке) телефонам, адресам, адресам электронной почты и т.п.;

- уведомлен о том, что Договор со всеми приложениями (дополнениями/изменениями), Правила, Тарифы Банка размещены в сети Интернет на сайте Банка, а также уведомлен с возможными рисками, возникающими при использовании платежных карточек, рекомендациями по безопасному использованию платежных карточек, в том числе указанными в сети Интернет на сайте Банка в соответствующем разделе;

- предоставляет Банку данные, включая персональные данные, указанные в настоящем Заявлении и иных документах, передаваемых Банку (либо сообщенных устно), и дает согласие на их сбор и обработку (включая, передачу, трансграничную передачу третьим лицам, действующим совместно с Банком и/или по его поручению (в том числе, в будущем) и получения, как от Банка, так и от третьих лиц, действующих совместно с Банком и/или по его поручению, различных продуктов/услуг (в том, числе в будущем), либо участвующих на условиях аутсорсинга для выполнения работ/оказания услуг/осуществления сотрудничества (в том числе, при проведении операций, осуществлении действий, заключении, исполнении сделок), либо для исполнения обязательств, осуществления обслуживания и/или взыскания задолженности перед Банком (в том числе, в случае передачи Банком функций и/или полномочий по обслуживанию и/или сбору задолженности), принятия Банком исполнения обязательств от третьих лиц, обмена информацией, формирования/консолидации/предоставления отчетности, осуществления контроля, проверок и/или анализа деятельности Банка. Перечень персональных данных, способ, цель их обработки, срок, в течение которого действует данное согласие, изложены в Договоре. Согласие распространяется на данные и любую иную информацию в отношении Держателя Дополнительной карточки, доступные либо известные Банку, либо которые станут известными или доступными Банку.

В случае предоставления Банку и/или указания в каких-либо документах Держателем Дополнительной карточки персональных данных третьих лиц, Держатель Дополнительной карточки заявляет и гарантирует, что им

Клиенттің атынан /От Клиента:

(қолы/подпись)

Банк атынан/от Банка:
мөртаңбаның орны

деректерін ашуға/тапсыруға және Шартта көрсетілген мақсаттарда және тәсілдермен Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының ережелеріне келісімді бұл дербес деректерді Банкпен/үшінші тұлғалармен осы дербес деректерді жинауға және өңдеуге тиісті түрде рәсімделген келісімдерді олардан алғанын, сондай-ақ бұндай тұлғаларды Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына, Өтінішке және Шартқа келісімді тәртіппен және талаптарында олардың дербес деректерін жинауға және өңдеуге Банктің/үшінші тұлғалардың құқығы туралы ескерту міндеттемені өзіне алатындығын мәлімдейді және кепіл береді;

- Банкке Қосымша карточканың Ұстаушысына қызмет көрсетудің сапасын бақылауды жүзеге асыру үшін, бақылау, Қосымша карточканың Ұстаушысымен (оның уәкілетті өкілімен) ол Call Center, Банктің авторландыру қызметіне немесе Банктің басқа бөлімшелеріне жүгінген кезде телефон келіссөздерін жазуға және бейне- және аудиожазу жүргізуге, сондай-ақ жазуды бұндай өтініш білдіру/қызмет көрсету фактіні растау үшін пайдалануға келісімін береді;

- есептілікті шоғырландыру (соның ішінде шоғырландырылған тәуекелдерді және шоғырландырылған ірі берешектерді басқару бойынша), Банктің қызметін талдау, шешімдер қабылдау, сондай-ақ Банк қызметіне бақылаудың басқа нысандарын жүзеге асыруға, FATCA талаптарын, халықаралық/үкіметаралық келісімдерді сақтау мақсаттарында, Шартқа келісімді басқа мақсаттарда, Банкпен (сондай-ақ Банктің құқық мирасқорлары ВТБ Банк ААҚ, ВТБ24 ЖАҚ (сондай-ақ құқық мирасқорлары ВТБ Банк ААҚ, ВТБ24 ЖАҚ) банк құпия және/немесе коммерциялық құпия және Қосымша карточканың Ұстаушысына қатысты құпия ақпарат болып саналатын, ақпаратты тапсыруға келісімін білдіреді;

- Банкке үшінші тұлғалардың дербес деректерін ұсынған кезде, Клиент олардың дербес деректерін Банкке ашуға/тапсыруға, Шарттың 10.1. және 10.2. т. талаптарында, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының ережелеріне келісімді бұл дербес деректерді Банкпен/үшінші тұлғалармен жинауға және өңдеуге тиісті түрде рәсімделген жазбаша келісімдерін олардан алды, сондай-ақ бұндай тұлғаларды Банктің/үшінші тұлғалардың Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасына, Өтінішке және Шартқа келісімді тәртіппен және талаптарында олардың дербес деректерін жинауға және өңдеуге құқығы туралы ескерту міндеттемесін өзіне алады деп мәлімдейді және кепіл береді.

- Клиенттің ағымдағы шоты бойынша Карточкалық операцияларды жүзеге асыру кәсіпкерлік, адвокаттық, жекеше нотариаттық қызметті, сондай-ақ жеке сот орындаушысының қызметін жүзеге асырумен байланыспағанын растайды;

- осы Өтінішті қарауға тапсыру, сондай-ақ мүмкін шығыстар (қажетті құжаттарды рәсімдеуге, ж.т.б.) Банктің осы қызметті көрсету, келтірілген шығыстардың орнын толтыру міндеттемесіне әкеліп соқпайды;

- Банктің (не Банкпен бірге үшінші тұлғалардың) қызметтері/өнімдері/акциялары туралы ақпараттық хабарландыруларды және/немесе жарнамалық сипатты

получены от них надлежаще оформленные согласия на раскрытие/передачу их персональных данных Банку и на сбор и обработку этих персональных данных Банком/третьими лицами согласно положениям действующего законодательства Республики Казахстан в указанных в Договоре целях и способами, а также принимает на себя обязательство уведомить таких лиц о праве Банка/третьих лиц на сбор и обработку их персональных данных в порядке и на условиях согласно действующему законодательству Республики Казахстан, Заявления и Договора;

- дает согласие Банку для осуществления контроля качества обслуживания Держателя Дополнительной карточки вести наблюдение, запись телефонных переговоров с Держателем Дополнительной карточки (его уполномоченным представителем) при его обращении в Call Center, в службу авторизации Банка или иные подразделения Банка и вести видео- и аудиозапись, а также использовать запись для подтверждения факта такого обращения/обслуживания;

- в целях консолидации отчетности (в том числе по управлению консолидированными рисками и консолидированными крупными задолженностями), анализа деятельности Банка, принятия решений, а также на осуществление иных форм контроля за деятельностью Банка, соблюдения требований FATCA, международных/межправительственных соглашений, в иных целях согласно Договору, выражает согласие на передачу Банком (а также правопреемниками Банка в ОАО ВТБ Банк, ЗАО ВТБ24 (а также правопреемникам ОАО ВТБ Банк, ЗАО ВТБ24) информации, представляющей собой банковскую тайну и иную, касающуюся Держателя Дополнительной карточки конфиденциальную информацию, в том числе персональные данные;

- заявляет и гарантирует, что при предоставлении в Банк персональных данных третьих лиц, Клиентом получены от них надлежаще оформленные письменные согласия на раскрытие/передачу их персональных данных Банку и на сбор и обработку этих персональных данных Банком/третьими лицами согласно положениям действующего законодательства Республики Казахстан, на условиях п. 10.1. и 10.2. Договора, а также принимает на себя обязательство уведомить таких лиц о праве Банка/третьих лиц на сбор и обработку их персональных данных в порядке и на условиях согласно действующему законодательству Республики Казахстан, Заявления и Договора.

- подтверждает, что осуществление Карточных операций по текущему счету Клиента не будет связано с осуществлением предпринимательской, адвокатской, частной нотариальной деятельности, а также деятельности частного судебного исполнителя;

- согласен, что подача к рассмотрению настоящего Заявления, а также возможные расходы (на оформление необходимых документов, и т.п.) не влекут за собой обязательства Банка по предоставлению данной услуги, возмещению понесенных расходов; - предоставляет Банку согласие на получение/отправку информационных сообщений и/или сообщений рекламного характера об услугах/продуктах/акциях Банка (либо третьих лиц совместно с Банком), в том числе по адресу

Клиенттің атынан /От Клиента:

(қолы/подпись)

Банк атынан/от Банка:
мөртаңбаның орны

<p>хабарландыруларды осы Өтініште және/немесе Банкке ұсынылған және/немесе Банкке хабарланған басқа құжаттарда көрсетілген, тұрғылықты мекен-жайы, электрондық пошта мекен-жайы, телефондар бойынша, ұялы телефонға SMS-хабарландыру (осы қызметке қосылған жағдайда) арқылы алуға/жіберуге Банкке келісімін ұсынады. Сонымен, ақпаратты, соның ішінде дербес деректерді тапсыруды ашық байланыс арналары бойынша жүзеге асырған жағдайда, оны (оларды) үшінші тұлғалармен санкцияланбаған алудың тәуекелінің болуымен таныстым және түсінемін деп растаймын және өзімнен бұндай тәуекелді аламын.</p> <p>- FATCA талаптарын сақтамау, соның ішінде Клиент Банкпен сұралған құжаттарды және/немесе мәліметтерді ұсынбаған/толық емес/дәйекті емес құжаттарды/мәліметтерді ұсынған жағдайда, Шарттың 1.15. т. 1.15.4. тш. жазылған талаптардың есебімен және мөлшеріндегі салықтың АҚШ салық қызметінің пайдасына корреспондент-банкпен (контрагент-банкпен) акцептсіз (Клиенттің қосымша келісімін алусыз және ескертусіз) ұстап қалудың маңызды тәуекелі бар екендігі туралы ескертілді, ұғады және осымен келіседі</p>	<p>проживания/регистрации, электронной почты, телефонам, посредством SMS-уведомлений на мобильный телефон (в случае подключения к данной услуге), указанные в настоящем Заявлении и/или иных документах, предоставленных Банку и/или сообщенных Банку. При этом, в случае осуществления передачи информации, в том числе персональных данных по открытым каналам связи, подтверждаю, что ознакомлен и понимаю наличие риска несанкционированного получения ее (их) третьими лицами, и принимаю на себя такой риск.</p> <p>- уведомлен, понимает и настоящим соглашается с тем, что несоблюдение им требований FATCA, в том числе в случае непредставления Клиентом запрашиваемых Банком документов и/или сведений/предоставления неполных/недостоверных документов/сведений, существует значительный риск безакцептного (без получения дополнительного согласия и уведомления Клиента) удержания банком-корреспондентом (банком-контрагентом) в пользу налоговой службы США налога в размере и с учетом условий, изложенных в пп. 1.15.4 п. 1.15. Договора.</p>
--	---

Осы Өтінішке қол қойып, Қосымша карточканың Ұстаушысы, соның ішінде Шартта және осы Өтініште белгіленген, заңмен қорғалатын тиісті құпия және басқа ақпаратты ұсынуға келісім мына мекен-жайы бойынша Банктің бөлімшесінде болған сәтте ұсынылғандығын растайды/Подписанием настоящего Заявления Держатель Дополнительной карточки подтверждает, что согласие на предоставление соответствующей конфиденциальной и иной информации, охраняемой законом, определенной, в том числе Договором и настоящим Заявлением, предоставлено в момент личного присутствия в подразделении Банка по адресу:

Күн/Дата:

к/д	к/д	а/м	а/м	ж/г	ж/г	ж/г	ж/г
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Клиенттің қолы/Подпись Клиента _____

Қосымша карточканың Ұстаушысының қолы/Подпись Держателя Дополнительной карточки:

Өз қолымен Клиент және Қосымша карточканың Ұстаушысы сонымен қатар, осы Өтініште көрсетілген барлық ақпарат/деректер анық болып табылады деп растаймын, сондай-ақ Клиент/Қосымша карточканың Ұстаушысы Банкке/оның қызметкеріне ұсынған және осы Өтініштің мәніне және тұтас алғанда Банкпен қарым-қатынасына қатысты кез келген ақпаратты/деректерді тексеруге өкілдік береді. Кез келген ақпарат өзгерген жағдайда, Шартта белгіленген тәртіпте Банкті хабарландыруға міндеттенемін. Клиент, Қосымша карточканың Ұстаушысы Өтініште көрсетілген деректер Банкпен алаяқтық операцияларды болдырмау мақсаттарында пайдалануы мүмкін болатындығына келісемін. Қосымша карточкаға қатысты кез келген мәселе туындаған кезде және ақпаратты тапсыру үшін, Банк олармен тұрғылықты жері бойынша, жұмыс орны бойынша, барлық ұсынылған (Банкте бар) олардың телефондары, мекен-жайлары, электрондық пошта мекен-жайлары бойынша байланысуына қарсы емес/Своей подписью Клиент и Держатель Дополнительной карточки также подтверждают, что вся информация/данные, указанная (-ые) в настоящем Заявлении, является достоверной (-ыми), а также уполномочивают Банк/его работников проверять предоставленную Клиентом/Держателем Дополнительной карточки, и любую, касающуюся предмета данного Заявления и в целом отношений с Банком информацию/данные. В случае изменения любой информации, обязуются в порядке, установленном Договором, оповестить Банк. Клиент, Держатель Дополнительной карточки согласны, что данные, указанные в Заявлении, могут быть использованы Банком в целях предотвращения мошеннических операций. При возникновении любых вопросов относительно Дополнительной карточки и для передачи информации, не возражают, чтобы Банк связывался с ними по месту жительства, по месту работы, по всем предоставленным (имеющимся в Банке) их телефонам, адресам, адресам электронной почты.

БАНК БЕЛГІЛЕРІ/ОТМЕТКА БАНКА:

Өтінішті қабылдап алдым, Клиентті, Қосымша карточканың Ұстаушысына сәйкестендіруді жүзеге асырдым, Қосымша карточканы шығару үшін қажет құжаттарды/деректерді тексеріп алдым/Заявление принял, идентификацию Клиента, Держателя Дополнительной карточки осуществил, документы/данные, необходимые для выпуска Дополнительной карточки, проверил.

Клиенттің атынан /От Клиента: _____ Банк атына/от Банка: _____
(қолы/подпись) _____ мөртаңбаның орны

Өтінішті қабылдап алған Банк бөлімшесінің атауы/Наименование подразделения Банка, принявшего Заявление:	_____
Өтінішті қарау күні/Дата рассмотрения Заявления:	_____
АБАЗ жүйесіне енгізілді/Данные внесены в систему АБИС:	_____
Қосымша карточканың Ұстаушысының атына Қосымша карточка шығарылды/Выпущена Дополнительная карточка на имя Держателя Дополнительной карточки:	№ _____
Клиенттің Ағымдағы шотының валютасы/Валюта Текущего счета Клиента:	_____ (валюта түрі/вид валюты)
_____	_____
(Банктің уәкілетті қызметкерінің лауазымы, тегі, аты-жөні)/(Должность уполномоченного работника Банка, фамилия, инициалы)	М.О./М.П.

Клиенттің Өтініштің данасын алуы туралы белгі/Отметка о получении Клиентом экземпляра Заявления:

«__» _____ 20__ ж./г.

_____ / _____

Клиенттің атынан /От Клиента:

_____ (қолы/подпись)

Банк атынан/от Банка:
мөртаңбаның орны